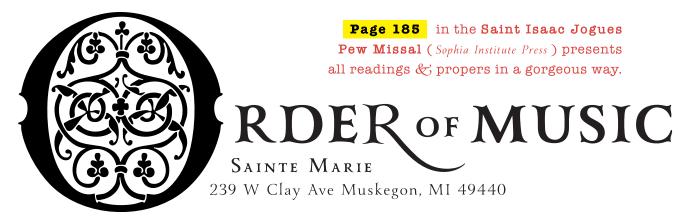
God Unseen (a) • "If a man boasts of loving God while hating his own brother, he is a liar. He has seen his brother and has no love for him; what love can he have for the God he has never seen?" (I John 4:20)

God Unseen (b) • "Happy is he whom Thou visitest; Thou, companion of the Father; Thou, the light that consoles heaven, but Who cannot be seen by man on earth." —Lux Alma, Jesu, Mentium (12th-century hymn) #746 in The Saint Jean de Brébeuf Hymnal (3rd verse)



♣ Holy Thursday (Years ABC) ♣

Ad Missam vespertinam in Cena Domini ("Feria V Hebdomadæ sanctæ")



X Introit (While the priest processes in & incenses the Altar)

Women will sing a cappella in Latin:

Score: https://archive.ccwatershed.org/pdfs/26147-introit-nos-autem-gloriari-oportet-in-cruce-domini-editio-vaticana-holy-thursday-cf2o/download/

Rehearsal video: https://ccwatershed.org/54103/

Kyrie • Kyrie for Advent with "Choral Extension" by Byrd

Score: https://archive.ccwatershed.org/pdfs/28775-william-byrd-choral-extension-kyrie-d-major-400-cf2o/download/

Gloria iii • The bells ring for the entire piece while this is sung:

Gloria iii according to the official rhythm:

https://www.ccwatershed.org/2025/03/29/pdf-download-organ-accomp-for-gloria-iii/

- Responsorial Psalm Mr. Ostrowski will sing this in Spanish https://ccwatershed.org/feasts/
- Cospel Acclamation Version in honor of Fr. Paul Le Jeune

 Download directly from https://www.ccwatershed.org/feasts/
- Mandatum After the Homily, there will be the Mandatum ("Washing of the feet").

 During the Washing of the Feet, we will sing Ubi Caritas:

 https://archive.ccwatershed.org/pdfs/26142-ubi-caritas-et-amor-deus-ibi-est-knox-translation-from-campion-third-edition-cf2o/download/
- $\mathbf{\chi}$ Additional (If the foot washing takes a long time, the following may be sung)

Page 689 • "My Song Is Love Unknown" https://www.ccwatershed.org/brebeuf/page/689/

X Offertory • (choir only) The traditional Offertory as found in the Graduale Romanum is Psalm 117

Psalm 117 with Polyphonic Refrain by Father Francisco Guerrero (d. 1599) Rehearsal videos are at https://ccwatershed.org/polyphony/cf. # 27466

X Sanctus • w/ polyphonic extension by Morales

Sanctus: https://www.ccwatershed.org/2024/10/08/pdf-download-muskegon-choral-extension/

- Mystérium Fídei In English: https://archive.ccwatershed.org/pdfs/32060-mem-acc/download/
 In Latin: https://archive.ccwatershed.org/pdfs/28304-mysterium-fidei-solemn-cf2o/download/
- Our Father w/ congregational enhancement by Moreau

 https://www.ccwatershed.org/2024/11/13/pdf-download-polyphonic-enhancement-for-the-lords-prayer-for-mass-in-english/
- Agnus Dei w/ polyphonic extension by Zipoli

 Score: https://archive.ccwatershed.org/pdfs/28784-zipoli-agnus-dei-extension-200-cf2o/download/
- Communion "A" [Graduale Romanum] Sung by the men

 https://archive.ccwatershed.org/pdfs/26132-maundy-thursday-hoc-corpus-quod-pro-vobis-tradetur-hic-calix-communion-cf2o/download/
- X Communion "B"

Page 737 • O Esca Viatorum ("O Food the pilgrim needeth")
THIRD TUNE: "Innsbruck" • 776 D Hymn for the Holy Eucharist
https://www.ccwatershed.org/brebeuf/page/737/

igwedge Procession which closes the Mass

During the procession, "Pange Lingua" by Saint Thomas Aquinas (not Fortunatus) is in Greegorian notation on **page 348** in the *Saint Jean de Brébeuf Hymnal*.

The same is printed in modern notation on **page 193** of the *Saint Isaac Jogues Illuminated Missal, Gradual, and Lectionary.*



TS EDITORS LEFT NO STONE unturned in their quest for the best versions of these ancient Catholic hymns, combing through centuries of English translations from the sixteenth century to the present day. In the process, they have revealed much little-known material, and some that is published in a hymnal for the first time. [They] navigate this difficult terrain with assurance; indeed, the editors' explanation of the Urbanite reform and its impact on English translators is a model of clarity, and contains information this reviewer has not encountered elsewhere.